

322176-2026 - Verseny

Németország – Vízvezető rendszer építése – Erschließung Neubaugebiet Karthausen in Radevormwald - Bauabschnitt 2

OJ S 90/2026 11/05/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Radevormwald - Der Bürgermeister -

E-mail-cím: stadt@radevormwald.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Erschließung Neubaugebiet Karthausen in Radevormwald - Bauabschnitt 2

Leírás: Erschließung Neubaugebiet Karthausen in Radevormwald, Bauabschnitt 2

Eljárásazonosító: b302ac02-9546-4d3e-83af-60993c3d3f2c

Belső azonosító: 017/2026-TBA

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45232450 Vízvezető rendszer építése

További osztályozás (cpv): 44163110 Szennyvízvezető csövek, 45232452 Vízvezetés, 45232453 Vízvezető cső építése, 45233120 Közút építése, 45247112 Vízvezető csatorna építése

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Oberbergischer Kreis (DEA2A)

Ország: Németország

További információk: Gebiet Karthausen in Radevormwald

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YYHYTPNFY9DK# Bauablauf -

Baubeginn: 01.09.2026 - Bauzeit 18 Monate - Bauende 29.02.2028 Rechnungsstellung per

PDF an rechnung@radevormwald.de

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárássra forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Zwingender Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 124 Abs. 2 GWB iVm § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, § 19 des Mindestlohngesetzes, § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes

Bünszervezetben való részvétel: Zwingender Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 124 Abs. 2 GWB iVm § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, § 19 des Mindestlohngesetzes, § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Terroristische Straftaten oder Straftaten, die im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten stehen: § 123 GWB - Zwingende Ausschlussgründe Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Zu den Straftaten zählen z.B. die Bildung krimineller oder terroristischer Vereinigungen (§ 129, § 129a StGB), die Terrorismusfinanzierung (§ 89c StGB), die Geldwäsche und Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte (§ 161 StGB), der Betrug (§ 263 StGB) und der Subventionsbetrug (§ 264 StGB).

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Zwingender Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 123

Csalás: Zwingender Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm §§ 124

Korrupció: Zwingender Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm §§ 123 GWB

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Zwingender Ausschlussgrund gem. § 123 GWB. §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a des Strafgesetzbuches (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung).

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Zwingender Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 123 Abs. 4 GWB

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Zwingender Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 123 Abs. 4 GWB

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 124

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: § 124 GWB - Fakultative Ausschlussgründe Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn 1. das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Umwelt-, Sozial- oder Arbeitsrechte verstößt Verpflichtungen verstoßen hat,

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 124

Fizetéseképtelenség: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm §§ 124

Felszámoló által kezelt vagyon: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 124

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 124

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 124

Súlyos szakmai köteleességszegés: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 124

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm § 124

A közbesszerzési eljárásban való részvételtől fakadó összeférhetetlenség: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm §§ 124

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbesszerzési eljárás előkészítésében: Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung dieses Vergabeverfahrens: Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn eine Wettbewerbsverzerrung daraus resultiert, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann § 124 GWB - Fakultative Ausschlussgründe

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm §§ 124

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Fakultativer Ausschlussgrund gemäß §§ 6 e und 6f VOB/A EU iVm §§ 124

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Erschließung Neubaugebiet Karthausen in Radevormwald - Bauabschnitt 2

Leírás: Nachfolgend sind die wesentlichen auszuführenden Hauptleistungen aufgeführt:

Entwässerung Schmutzwasserkanal DN 200 aus PP-MD Länge ca. 1.090 m

Regenwasserkanal DN 300 bis DN 500 aus PP-MD Länge ca. 900 m Regenwasserkanal DN 600 bis DN 800 aus Beton Länge ca. 195 m Hausanschluss RW DN 150 und DN 200 aus PP-MD Länge ca. 1.040 m Hausanschluss SW DN 150 aus PP-MD Länge ca. 1.040 m

Sinkkastenanschluss RW DN 150 aus PP-MD Länge ca. 528 m Stauraumkanal DN 3200 aus GFK Länge ca. 102 m Tiefbau für Versorgungsträger - 1.375 m Länge Graben Straßenbau - 3.250 m² Baustraße A 1 für Entwässerung (Schotterstraße); inkl. Rückbau - 3.130 m²

Baustraße A 2 für Versorger (Schotterstraße); inkl. Rückbau - 2.840 m² Baustraße B, 8 cm

bituminöse Tragdeckschicht; inkl. Rückbau - 4.500 m² Baustraße B, 10 cm bituminöse

Tragdeckschicht, inkl. Rückbau - 2.840 m² Baustraße B, 12 cm bituminöse Tragschicht - 430 m³ Baustraße B, 15 cm Schottertragschicht - 1.130 m³ Baustraße B, 25 cm

Schottertragschicht - 1.170 m³ Baustraße B, 26 cm Frostschutzschicht - 970 m³ Baustraße B, 34 cm Frostschutzschicht - 6 m³ Baustraße B, 12 cm Schotterausgleichsschicht; inkl.

Rückbau - 470 m³ Baustraße B, 14 cm Schotterausgleichsschicht; inkl. Rückbau - 840 m³

Baustraße B, 25 cm Schottertragschicht Nebenflächen - 870 m³ Baustraße B, 26 cm

Frostschutzschicht Nebenflächen - 15 m³ Baustraße B, 28 cm Frostschutzschicht

Nebenflächen - 4.640 m³ Erdaushub Straßenkorridor/Quartiere - 250 m³ Erdauftrag

Straßenkorridor/Quartiere - 3.335 m² Geotextil

Belső azonosító: 017/2026-TBA

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45232450 Vízelvezető rendszer építése

További osztályozás (cpv): 44163110 Szennyvízelvezető csövek, 45232452 Vízelvezetés, 45232453 Vízelvezető cső építése, 45233120 Közút építése, 45247112 Vízelvezető csatorna építése

5.1.2. A teljesítés helye

Ország aleggysége (NUTS): Oberbergischer Kreis (DEA2A)

Ország: Németország

További információk: Gebiet Karthausen in Radevormwald

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 18 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Anzahl Arbeitskräfte (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Gewerbeanmeldung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis über die Registereintragung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): im Handelsregister, in der Handwerksrolle, bei der Industrie- und Handelskammer, je nachdem wo der Bieter eingetragen ist und je nachdem, ob der Bieter zu einer Eintragung in die genannten Register verpflichtet ist. Der Nachweis darf nicht älter als 12 Monate sein.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Referenznachweise (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): drei Referenznachweise in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und mindestens aus folgende Angaben bestehen: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggfls. Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Nachweis darf nicht älter als 12 Monate sein.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Der Nachweis darf nicht älter als 12 Monate sein.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 01/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYHYTPNFY9DK/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYHYTPNFY9DK>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYHYTPNFY9DK>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 16/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 59 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: nachgefordert nach den gesetzlichen Bestimmungen der VOB/A EU

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Bauablauf - Baubeginn: 01.09.2026 - Bauzeit 18 Monate - Bauende 29.02.2028

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Vergabekammer Rheinland - Spruchkörper Köln bei der Bezirksregierung Köln

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Rheinland - Spruchkörper Köln bei der Bezirksregierung Köln

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziffer 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsverfahren unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Radevormwald - Der Bürgermeister -

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer Rheinland - Spruchkörper Köln bei der Bezirksregierung Köln

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Radevormwald - Der Bürgermeister -

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Radevormwald - Der Bürgermeister -

Regisztrációs szám: 053740036036-31001-50

Postacím: Hohenfuhrstraße 13

Város: Radevormwald

Irányítószám: 42477

Ország alegysége (NUTS): Oberbergischer Kreis (DEA2A)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Der Bürgermeister

E-mail-cím: stadt@radevormwald.de

Telefonszám: +49 21956060

Fax: +49 2195606116

Internetcím: <http://www.radevormwald.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer Rheinland - Spruchkörper Köln bei der Bezirksregierung Köln

Regisztrációs szám: 05315-03002-81

Postacím: Zeughausstr. 2 - 10

Város: Köln

Irányítószám: 50667

Ország alegysége (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Geschäftsstelle Vergabekammer Rheinland

E-mail-cím: vergabekammer@bezreg-koeln.nrw.de

Telefonszám: +49 221147-3116

Fax: +49 221147-2889

Internetcím: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 24782807-4497-4500-9253-f319ba994e54 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 08/05/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 322176-2026

HL S kiadás száma: 90/2026

A közzététel dátuma: 11/05/2026